

# Р I С О

## D Описание насоса

Станция перекачки дизельного топлива, эмульсий и воды, оснащена центробежным электрическим насосом. Насос идеален для быстрой и простой заправки машин с дизельными двигателями из бочек, контейнеров и резервуаров.

## E Безопасность

### Защита дыхания

Вдыхание паров, дыма, испарений должно быть предотвращено хорошей вентиляцией и соблюдением правил безопасности на рабочем месте. Ответственность монтажника – установить насос в вентилируемом месте для предотвращения накопления паров. Он также ответственен за наличие сигнализации и индикаторов в месте, где используется Viscomat DC 120/1.

### Защита глаз

При наличии риска распыскивания во время использования, носите защитную маску или защитные очки.

### Защита кожи

Избегайте повторяющегося и длительного контакта с кожей путем плотных защитных перчаток. Тщательно заботьтесь о личной гигиене.

**Предупреждение!** При длительном использовании насос может нагреваться до температуры 50/60 °C. Всегда используйте защитные перчатки.

### Дополнительные инструкции по безопасности:

- Внимательно прочтите инструкцию, прежде чем использовать насос, и держите ее рядом для будущих обращений.
- Не используйте растворители и топливо (например бензин).
- Диапазон температур жидкости от -10 °C до +35 °C.
- Мотор и выключатель не взрывобезопасны. Не используйте насос в местах с риском взрыва.
- Мотор 230VС оснащен двойной обмоткой. Следовательно, возможно перекачивать воду в полной безопасности.
- Безопасное оборудование дополнено встроенным обратным клапаном, который обеспечивает, что жидкость из барабана не попадет в окружающую среду в случае случайного повреждения раздаточной трубы или крана.
- Насос не должен быть использован всухую.
- Насос работает только в вертикальном положении.
- Насос должен быть использован под присмотром оператора.
- Перед подключением насоса к питанию, убедитесь, что вольтаж соответствует указанным ограничениям.
- Не курите при заправке топливом.
- Избегайте утечек дизельного топлива, который вредит окружающей среде.
- Использование насоса является предметом норм и правил предотвращения несчастных случаев в промышленности.

## F Утилизация

Компоненты должны отдаваться организациям, которые специализируются на утилизации и повторном использовании промышленного мусора.

### F.1 Уровень шума

При нормальных рабочих условиях уровень шума не превышает 70 dB «А» при расстоянии 1 метр от электронасоса.

### F.2 Обращение, транспортировка, и распаковка

Станция Р I С О обладает минимальным весом и размерами (1,8 кг вес насоса, 4,5/5,5 кг вес блока полностью), что не требует дополнительных устройств для его транспортировки. Перед отгрузкой, блоки тщательно упаковываются.

Проверьте упаковки при получении и храните блок в сухом месте.

#### F2.1 Распаковка

Распакуйте блок, удалив инструкции, внутреннюю защиту, обеспечивающую надежную фиксацию блок внутри упаковки, что позволяет избежать риск рискованных передвижений.

### **F3 Предварительный осмотр**

- проверьте не пострадал ли блок во время транспортировки и хранения.
- прочистите входные и выходные отверстия, удаляя пыль или остатки упаковки.
- убедитесь, что электрические параметры соответствуют указанным на таблице.

## **G Условия работы**

### **G1 Условия окружающей среды**

Температура: мин. -20 °С, макс. +60 °С

Относительная влажность: 90%

**Предупреждение!** Указанные границы температур применимы к компонентам насоса и должны соблюдаться во избежание возможных повреждений или некорректной работы.

### **G2 Электропитание**

В зависимости от модели насос питается от постоянного тока (12/24V), чью номинальную величину можно посмотреть в таблице Параграф Н1 Электрические характеристики. Максимально допустимое отклонение от электрических параметров:

Напряжение:  $\pm 5\%$  от номинального объема

**Предупреждение!** Напряжение, не соответствующее указанным лимитам, может повредить электрические компоненты насоса.

### **G3 Рабочий цикл**

Насос сконструирован для периодического использования с 30-минутным рабочим циклом при условии максимального противодавления.

**Предупреждение!** Работа при закрытой поставке возможно только для короткого периода времени (максимум 5 минут).

### **G4 Разрешенные жидкости/Не разрешенные жидкости**

#### Разрешенные:

- Дизельное топливо с вязкостью от 2 до 5,35 cSt (при температуре 37,8 °С). Минимальная температура воспламенения: 55 °С.

- Вода
- Эмульсии вода/масло

#### Не разрешенные:

- Бензин
- Воспламеняемые жидкости с температурой воспламенения меньше 55 °С
- Пищевые жидкости
- Коррозийные химические продукты
- Растворители

#### Сопряженные риски:

- Пожар, взрыв
- Пожар, взрыв
- Загрязнение
- Коррозия насоса, травмы людей
- Пожар, взрыв, повреждение сальников и прокладок.

## **H Установка и оборудование**

Оборудование и сборка:

- корпус насоса
- 4 метра трубы  $\frac{3}{4}$ "
- раздаточный кран (ручной или автоматический)
- фильтр
- зажимы для присоединения к аккумулятору
- фитинг на шланг
- счетчик K24 (опциональное)

1) Подготовьте всасывающую трубу (7), отрезав достаточную длину резиновой трубы для достижения дна резервуара или бочки. Ввести один конец всасывающей трубы

- во входное отверстие насоса (1) и зафиксировать хомутом (3). Собрать фильтр (9) и затянуть на месте хомутом (3).
- 2) Прикрутите корпус насоса к бочке или резервуару, обратите внимание, что насос должен стоять вертикально, и соедините устройство с электроснабжением.
  - 3) Со стороны подачи прикрутите пластиковый фитинг с помощью кольцевой гайки к резьбовому входу насоса. Если насос используется со счетчиком, фитинг устанавливается на входе счетчика.
  - 4) Вкрутите раздаточный шланг (2) в корпус насоса и закрепите хомутом. Вкрутите раздаточный краны (4) с другого конца раздаточного шланга и затяните хомутом (3).

### **H.1 Электрические соединения**

Электрические соединения PICO разделены на входные штуцеры для соединения с гнездом для моделей с Schuko и на соединения зажимами с аккумулятором для версии, оснащенной кабелем с зажимами.

**Необходимо установить подходящий переключатель на основную линию питания для отключения ее. Монтажник полностью несет ответственность за эту операцию.**

Следуйте следующим (не полным) инструкциям для обеспечения надлежащего электрического соединения:

- во время установки и эксплуатации убедитесь, что питания электрической линии выключено.
- используйте кабели, которые по минимальному сечению, номинальному напряжению и типу обмотки соответствуют электрическим характеристикам, указанным в параграфе H1. – Электрические спецификации и окружающая среда при монтаже.

### **I Ввод в эксплуатацию/ежедневное использование**

А) Откройте кран, нажав на рычаг. Удерживайте рычаг нажатым. Запустите насос повторно нажав рычаг (25 операций) пока не начнется заправка топлива (из раздаточного крана потечет топливо).

Б) Когда жидкость начнет течь, запустите мотор используя выключатель и начните заправку. По окончании отпустите рычаг, поставьте кран на корпус насоса. Не позволяйте мотору работать при отпущенном рычаге дольше 5 минут.

**Предупреждение!** Повторение пункта «А» после продолжительной остановки, если жидкость не течет, мотор перезапускается или после отключения питания.

**Предупреждение!** Не позволяйте мотору работать при отпущенном рычаге дольше 5 минут. Насос никогда не должен использоваться всухую.

### **L Разборка и эксплуатация**

PICO 40 не требует сложной эксплуатации, но для обеспечения длительного срока службы мы рекомендуем периодическую проверку и, если необходимо, чистку входных фильтров и для больше эффективности труб и раздаточного крана.

Убедитесь, что насос был отсоединен от питания перед чисткой, обслуживанием или разборкой.

Если электрический кабель поврежден, он должен быть заменен у сборщика или его технической службы ли человека сходной квалификации, который предотвратит все риски. Убедитесь, что месте, где установлен насос, не заливается.

### **M Материалы**

Насос станции PICO сделан из технополимерного материала, который гарантирует максимальное сопротивление всем формам нагрузок, которым насос может подвергнуться во время использования.

Все внешние и внутренние металлические части сделаны из нержавеющей стали ANSI 303.

### **N Аварийный режим**

В случае отключения питания или когда необходимо отпустить небольшое количество жидкости, возможно работать с насосом вручную следующим образом:

- удерживайте рычаг раздаточного крана нажатым (5)
- нажимайте на защелку несколько раз (12/15 раз) (6)
- отпустите топливо

## О Проблемы и решения

Проблема	Возможная причина	Устранение
Мотор не вращается	Недостаток электричества	Проверьте электрические соединения и систему безопасности. Свяжитесь с сервисным отделом.
Насос не наполняется	Возможное опустошение всасывающей трубы	Залейте в соответствии с описанной процедурой.

Обратите внимание: Производитель оставляет за собой право усовершенствовать продукт в любое время и без предварительного уведомления. В случае, если насос будет использоваться с агрессивными жидкостями, не указанными в инструкции, пожалуйста, проконсультируйтесь с вашим дилером.

## Р Технические характеристики и исполнение

	PICO 230 V	PICO 12 V	PICO 24 V
Напряжение	230 V	12 V	24 V
Частота	50/60 Hz		
Текущий тип	Переменный ток, одна фаза	Постоянный ток	Постоянный ток
Поглощенная мощность	224W	110W	135W
Всасывание	0.97 A	9,2 A	5,6 A
Категория обметки (изоляции)	II	III	III
Производительность ручной/автоматически кран	35/30 л/мин	30/25 л/мин	30/25 л/мин
Гидравлический напор	1 метр	1 метр	1 метр
Вес станции, ручной/автоматический кран	4,5/5,5 кг	4,5/5,5 кг	4,5/5,5 кг
Вес насоса	1,8 кг	1,8 кг	1,8 кг
Защита	IPx4	IPx4	IPx4
Уровень шума	70 dB	70 dB	70 dB
Соединение с бочкой	M64x4 – 2" G	M64x4 – 2" G	M64x4 – 2" G
Электрические соединения	Кабель 2 м + вилка	Кабель 3 м + зажимы	Кабель 3 м + зажимы
Соединения насоса	Фитинг на шланг ду 19	Фитинг на шланг ду 19	Фитинг на шланг ду 19
Раздаточная труба	2,5 м внутренний диаметр 19	2,5 м внутренний диаметр 19	2,5 м внутренний диаметр 19
Всасывающая труба	1,5 м внутренний диаметр 19	1,5 м внутренний диаметр 19	1,5 м внутренний диаметр 19